



REVUE BELGE DE LA LITTÉRATURE DE JEUNESSE ÉDITÉE PAR  
LA SECTION BELGE FRANCOPHONE DE L'IBBY

## Revue Libbylit

Revue professionnelle bimestrielle de la Section  
belge francophone de IBBY

N° 88, juillet-août 2009

par Luc BATTIEUW

**CICI HÉRISSON / conte minuscule  
d'après Sima Qian ; traduction  
française par Chun-Liang Yeh,  
ill. de Wang Yi**

**Coll. Cœur Vaillant**

**32 p. – 2009 – 10 €**

Un album rempli de sagesse et réconfortant à souhait ! Cici le petit hérisson est plus qu'inquiet de sa situation suite à sa rencontre avec un champignon vénéneux ! Papa est là pour le réconforter et calmer sa peur. Un album pour grandir.

Inspiré d'un texte ancien du 1<sup>er</sup> siècle avant notre ère du chinois Sima Quian, l'adaptateur a su donner à ce récit tout le bon sens qui s'en dégagait pour en faire une œuvre d'aujourd'hui pleine de gaieté et de fantaisie grâce aux illustrations chatoyantes réalisée par un Pékinois formé à Strasbourg. Une double page termine le récit par du vocabulaire chinois, de quoi assimiler quelques notions d'une autre culture que la nôtre. À partir de 4 ans. (L.B.)